



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

19.12.2022

19:30

56

GEGENSTAND:

OGGETTO:

GENEHMIGUNG DER VERORDNUNG ÜBER DIE ANWENDUNG DER GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS)

APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO PER L'APPLICAZIONE DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI)

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind die Gemeinderatsmitglieder:

Presenti sono i membri del Consiglio comunale:

Dr. Martin Ausserdorfer
Rudolf Dantone
Markus Ferdigg
Paula Guggenberger Leimegger
Heidrun Hellweger
Manfred Huber
Alex Franz Kolhaupt
Werner Oberhammer
Kurt Steurer

abw. ents. ass. giustif.	abw. unents. ass. ingiustif.

Verena Baumgartner
Dietmar Demichiel
Josef Gräber
Wilhelm Haller
Dominik Huber
Joachim Knapp
Berta Mairhofer Frenner
Alois Pallua
Kurt Winkler

abw. ents. ass. giustif.	abw. unents. ass. ingiustif.
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

GENEHMIGUNG DER VERORDNUNG ÜBER DIE ANWENDUNG DER GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS)

Gestützt auf die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022 Nr. 3, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in das folgende Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der **fachlichen Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *U+OsPLf3jErrnVTIGgQTWsefS3OOu0OLZYgTyapvvn4=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

beschließt der Gemeinderat

in gesetzlicher Form

einstimmig bei 17 Anwesenden und Abstimmenden

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen und im Sinne der einschlägigen Bestimmungen die Gemeindeverordnung zur Regelung der **Gemeindeimmobiliensteuer GIS** zu genehmigen;
- 2) zu beurkunden, dass folgendes Dokument, das wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, genehmigt wird:

Oggetto:

APPROVAZIONE DEL REGOLAMENTO PER L'APPLICAZIONE DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI)

Visto l'articolo 52 del Decreto legislativo 15 dicembre 1997, n° 446;

visto l'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n° 670;

vista la legge provinciale del 23 aprile 2014, n° 3;

vista la legge provinciale del 20 aprile 2022, n° 3, nel testo vigente;

visto il seguente parere ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n° 2:

in ordine alla **regolarità tecnico-amministrativa:**

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *U+OsPLf3jErrnVTIGgQTWsefS3OOu0OLZYgTyapvvn4=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n° 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n° 2;

il Consiglio comunale delibera

nelle forma di legge

ad unanimità di voti su 17 presenti e votanti

- 1) di approvare, per i motivi esposti nelle premesse e ai sensi della vigente normativa in materia, il regolamento comunale per l'applicazione **dell'imposta municipale immobiliare IMI**;
- 2) di dare atto, che il seguente documento, che costituisce parte essenziale della presente deliberazione, viene approvato:

- **Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), bestehend aus 13 Seiten mit 10 Artikeln**

- 3) festzuhalten, dass diese Gemeindeverordnung ab **1. Jänner 2023** gilt;
- 4) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium telematisch über das entsprechende Internetportal zu übermitteln:
www.portalefederalismofiscale.gov.it
- 5) gegenständlichen Beschluss innerhalb von 30 Tagen der Abteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln:
oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it
- 6) zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf;
- 7) festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungfrist an der Amtstafel vollstreckbar wird.

- **Regolamento comunale per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI), composto da 13 pagine e 10 articoli**

- 3) di dare atto che questo regolamento si applica dal **1° gennaio 2023**;
- 4) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione, al Ministero delle Finanze attraverso il rispettivo portale internet:
www.portalefederalismofiscale.gov.it
- 5) di trasmettere la presente deliberazione entro 30 giorni alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport :
oertliche.koerperschaften@provinz.bz.it
- 6) di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria;
- 7) di dare atto, che la presente delibera diviene esecutiva dopo la pubblicazione all' Albo pretorio.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale